

Сектор газетных и журнальн. вырезов

Мосгорсправка НКС

Мясницкая, 26-Б

Тел. 96-69

Вырезана из газеты

ПРАВДА

12
Москва

от 7 ИЮН 1934

МОЛОДОЙ ТЕАТР.

Играющий сейчас в Москве ленинградский театр-студия под руководством С. Э. Раалова — своеобразный и интересный коллектив. Особенности этого театра определяются его молодостью (и по составу артистов, и по срокам существования театра — меньше пяти лет) и художественным направлением. От молодости — необычайная бодрость, жизнерадостность, свежесть всех спектаклей, от художественного направления — бережное и внимательное отношение к стилю драматургического произведения.

Не устранив себя от активной трактовки спектакля, не отводя себе роли только педагога и пассивного наблюдателя происходящего на сцене, С. Э. Раалов вместе с тем не подменяет собой и драматурга. Подходя правильно к социальному раскрытию пьес, театр-студия не извращает автора (речь идет о классических пьесах). Это можно проследить во всех показанных в Москве спектаклях студии.

Наибольший интерес представляет постановка «Ромео и Джульетты». Это спектакль подлинно шекспировской яркости и живописности, сохранивший в себе лучшие элементы шекспировского театра (например, подчеркнутое чередование фарсовых и трагических моментов). Вместе с тем это спектакль современный, поскольку трагическая и романтическая история двух влюбленных подучает в нем твердую социальную опору в характеристике эпохи и среды. Своим успехом театр обязан и

прекрасному новому переводу пьесы А. Д. Рааловой. Нигде не поступаясь точностью, переводчица сумела снять с Шекспира фольгу, позолоту и выспреннюю напыщенность прежних переводов, дав нашему зрителю Шекспира, каким он был, — оптимистом и полнокровным реалистом.

Те же черты, что в «Ромео и Джульетте», проявил театр и в «Вечере водевильей». Разумеется, старинные каратыгинские водевиль не дают простора для сколько-нибудь острых социальных характеристик. Но и здесь, сохраняя водевильный стиль каратыгинского времени, театр сумел внести в спектакль современные нотки тонкими ироническими подчеркиваниями и молодежным залором исполнения. Неплохо удался автору — Д. Левину и советский водевиль, шедший в один вечер с каратыгинскими. Весь «Вечер водевильей» — спектакль веселый и жизнерадостный.

Менее удался театру Ибсен («Привидения»). Спектакль социально бледный, хотя театр и провел «чистку» «Привидений» от элементов сугубой физиологичности и патологии. В «Привидениях» очень интересным и тонким исполнением Освальда проявил себя молодой актер Дудников.

Репертуар театра составляется с лучшим вкусом, однако в нем еще мало пьес советских авторов. Это театру необходимо учесть при составлении дальнейшего репертуара.

О. ЛИТОВСКИЙ.